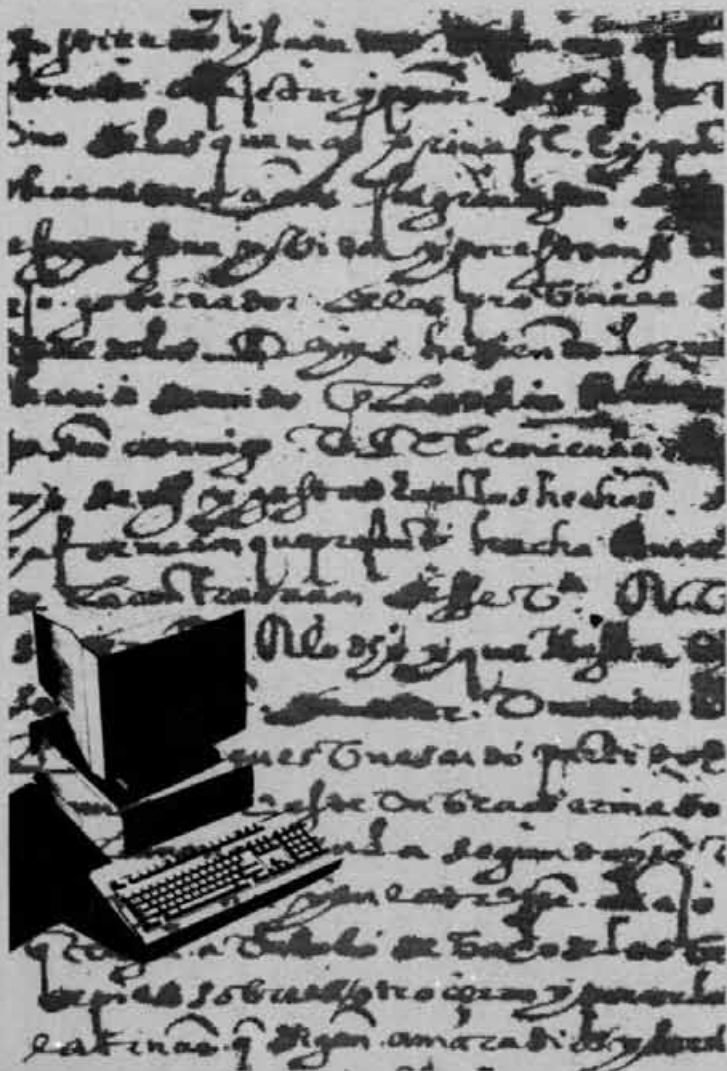


ACERVO

REVISTA DO ARQUIVO NACIONAL

VOLUME 7 • NÚMERO 01/02 • JAN/DEZ • 1994



NOVAS TECNOLOGIAS
EM ARQUIVOS

MINISTÉRIO DA JUSTIÇA



ARQUIVO NACIONAL

Novas tecnologias no Arquivo Geral das Índias

Sevilha, dia 15 de outubro de 1785. Antonio de Lara Y Zúñiga, intendente do Arquivo Geral das Índias, escrevia:

Ontem, dia 14, às quinze para as cinco da tarde, sem notícia nem qualquer aviso anterior, chegaram à Casa Lonja¹ desta cidade, onde me achava então, onze carros de papéis...

Sevilha, 6 de outubro de 1992. Em um ato notável celebrado no pátio do Arquivo, sob a presidência de Sua Majestade o rei de Espanha, inaugura-se um avançado Sistema Informático.

INTRODUÇÃO

Circunstâncias muito diferentes caracterizam a Espanha ilustrada do século XVIII e a Espanha atual, mas um único fio

o felagacia deo. Triam
per. Scitibioalaua
con. delemsh. e. y. y. y. y. y. y. y.
ne. Enuagondur de la
atificacim de los 300.
im. o. b. fra. y. y. y. y. y. y. y.
negos. y. y. y. y. y. y. y.
li. Sup. y. y. y. y. y. y. y.
mca. y. y. y. y. y. y. y.

conductor une os dois momentos do Arquivo, em consonância com as mais fecundas idéias de ambos os finais de século: o melhor serviço para a pesquisa histórica, capaz de aprofundar as razões de todos os acontecimentos que tiveram

lugar dos dois lados do Atlântico, como consequência desse momento histórico cujo V Centenário do Descobrimento da América acabamos de celebrar, acontecimentos dos quais o próprio prédio do Arquivo e os documentos que conserva tomam parte.

A criação do Arquivo Geral das Índias no século XVIII é obra da Ilustração, inspirada nas novas correntes historiográficas daquele momento, as quais recorrem cada vez mais à crítica das

passageiros, mais as fichas catalográficas de várias dezenas de milhares de expedientes conservados em cerca de quatrocentos maços das Seções de "Contratación" e "Indiferente General", vão ocupar brevemente uma pequena parte da superfície metalizada de um disco compacto, que poderá ser distribuído e consultado em todo o mundo.

Esta experiência será realizada ao mesmo tempo que outra que visa desenvolver os meios necessários para o estabelecimento de uma rede de arquivos históricos. Ao longo dos próximos meses, se colocará em marcha um projeto piloto de utilização da nova Rede Digital de Serviços Integrados (RDSI), oferecida pelo sistema telefônico, para estudar o acesso a distância à informação contida no Arquivo.

Nossa idéia inicial é a de desenvolver um protótipo que nos mostre as novas possibilidades e os problemas que podem surgir com o objetivo de estabelecer uma rede de intercâmbio de informação entre os arquivos históricos estatais. Uma vez desenvolvido o protótipo, se nosso projeto alcança êxito e os custos não são elevados, se teria a possibilidade de acessar a informação do Arquivo a partir de qualquer outro ponto da rede RDSI, se o Arquivo entregasse o *software* e as chaves de acesso necessárias.

Outro projeto de acesso a distância está também sendo analisado nesse momento, incentivado por um grupo de univer-

sidades americanas, agrupadas em torno da RLIN e da Comissão de Preservação e Acesso.

Hoje em dia, de todas as formas, a capacidade das linhas de comunicação é ainda pequena. Não é muito caro ter acesso à informação textual conservada em bases de dados, mas seria caríssimo ter acesso às cópias digitais dos documentos do Arquivo, caso se desejasse manter a mesma qualidade que, por exemplo, se pode obter na sala de leitura. Por algum tempo é provável que este acesso se limite a pequenas quantidades e a imagens de pouca qualidade.

Outras importantes experiências estão se realizando no Arquivo. Agora, concretamente, estamos trabalhando em um novo projeto, patrocinado pelo Conselho da Europa e incentivado pelo Conselho Internacional de Arquivos: a implantação do Sistema Informático do Arquivo Geral das Índias no Arquivo da Internacional Comunista, em Moscou. Um projeto de interesse mundial, pela relevância que obviamente tem a documentação do Comintern, ou III Internacional, para a história de todo o mundo no século XX.

ARQUIVO GERAL

Há, por fim, e com isto termino, um aspecto muito significativo na chegada das novas tecnologias ao Arquivo, com que fechamos o ciclo de dois séculos desde que Carlos III ordenara sua criação. O objetivo de 'fazer um Arquivo

Geral' para reunir na Casa Lonja de Sevilha todos os 'papéis das Índias' está sendo alcançado hoje com o uso das novas tecnologias. Cerca de três milhões de páginas de documentos do Arquivo Geral de Simancas e do Arquivo Histórico Nacional podem ser consultadas em Sevilha da mesma forma que o restante dos documentos, utilizando-se o Sistema de Informação e solicitando reproduções digitais através da tela.

Hoje em dia, 525 maços da Secretaria de Guerra do Arquivo Geral de Simancas, 25 maços da coleção de documentos das Índias da Seção de Diversos do Arquivo Histórico Nacional, 331 caixas com expedientes de provas para ingresso em Ordens Militares de Cavaleiros de Origem Americana, 895 maços da Seção de Ultramar, todos eles

do Arquivo Histórico Nacional, estão atualmente disponíveis e mais acessíveis à consulta no Arquivo Geral das Índias do que nos arquivos onde se encontram seus originais.

Não tarda muito, a estes documentos se unirão outros que se encontram nas Seções de "Inquisición" e "Consejos" do Arquivo Histórico Nacional.

Com isso, as novas tecnologias, a informática e as telecomunicações, nos permitirão fechar o ciclo aberto no último terço do século XVIII, quando os colaboradores 'ilustrados' de Carlos III Impulsionaram a criação do Arquivo Geral das Índias, instalando-o no mais belo prédio de arquivo do mundo, a Casa Lonja da cidade de Sevilha.

Tradução de Alba Gisele Gouget. Revisão técnica de Simone Prieto da Silva.

N O T A S

1. Edifício público utilizado como depósito ou armazém, onde foi instalado o Arquivo Geral das Índias.
2. ECU - Unidade Monetária Européia.

A B S T R A C T

The "Archivo General de Indias" established at the end of the XVIII century by the 'enlightened' administration of king Charles III started in recent years an advanced project of utilization of new technologies (digital imaging, optical disk storage, relational data bases, etc) . It was carried out through the creation of an integrated system of automated archival processing that meets the needs of the capital functions of historical archives by means of three main modules - management of users, information and reference system, and system of digital storage of images.

Presently, the system allows the consultation of more than one fourth of the documents in the archives through display on screen, thus avoiding the handling of the original pieces. It continues to be improved with a pilot project for remote consultation of the documents.

R É S U M É

Les Archives Générales des Indes (Archivo General de Indias), créé à la fin du XVIII^{ème} siècle par le gouvernement 'illustré' du roi Charles III, a été l'objet pendant ces dernières années d'un projet avancé d'applications de technologies nouvelles (images digitales, stockage optique, banque de données relationnelles,...) par la création d'un système intégré de traitement automatisé d'archives qui réalise les principales fonctions des archives historiques grâce à trois modules principaux - gestion des utilisateurs, système d'informations et de références, et système de stockage digital d'images. Ce système répond actuellement pour plus du quart de la consultation des documents des archives sur écran, ce qui permet d'éviter la consultation des originaux, et il continue s'améliorer en qualité avec un projet pilote de consultation à distance des documents.